



Asociadas y  
Asociados



*Año de San José*

## **Paz y alegría para ustedes en la Providencia**

El año 2021 comienza con una nota positiva para que podamos ver lo bueno en el mal causado por la pandemia que sigue afectando a nuestro mundo. La llegada de la vacuna contra la COVID-19 es un gran alivio, por un lado, y un augurio del fin de este periodo, que es lo que todos deseamos. Seguimos esperando un futuro mejor para poder vivir plenamente el Encuentro Internacional Virtual de Asociadas y Asociados Providencia, del 3 al 6 de mayo de 2021. Esperamos con ansias este gran y muy significativo evento para el Movimiento de Asociadas y Asociados Providencia. ➡

## ...Continuación de la carta

Mientras tanto, me gustaría compartir con ustedes la buena noticia de nuestra Iglesia, que es el año especial dedicado a san José, esposo de la Virgen María, protector y guardián de la Sagrada Familia. Su año comenzó el 8 de diciembre de 2020 y terminará el 8 de diciembre de 2021. Por ende, es importante que crezcamos en el amor a este gran santo para que todos, cristianas y cristianos, nos sintamos impulsados a implorar su intercesión y a imitar sus virtudes de padre amoroso, de padre en la ternura, de padre en la obediencia y en la acogida, de padre lleno de valor, creativo y trabajador, de padre en la sombra, pero en la alegría del amor en el seno de la familia.

Además, el papa Francisco inaugurará próximamente, el 19 de marzo, día de san José, el *Año Familia Amoris Laetitia*, consagrado al amor en la familia, que terminará con el evento del X Encuentro Mundial de las Familias en Roma, en junio de 2022. Un año especial que nos exhorta a ser testigos del amor familiar. Un evento que subraya la importancia central del matrimonio y la familia como piedras angulares de nuestra vida, nuestra sociedad y la Iglesia. Para ello, aprovecharemos esta oportunidad para celebrar como Familia Providencia la alegría del amor que nos une siguiendo el ejemplo de Madre Gamelin. Una mujer de fe que amó a su familia biológica con ternura y bondad y que dio origen a la Familia Providencia.

Para el Papa, este Año de la Familia nos recuerda la urgencia de redescubrir el llamado de la familia a ser evangelizadora con su ejemplo de vida, proponiendo de nuevo el ideal del amor conyugal y familiar, tal y como quedó subrayado en la *Exhortación Apostólica Amoris Laetitia*, cuyo quinto aniversario de publicación se celebrará el próximo 19 de marzo.

En este Año de la Familia, pienso en ustedes, en sus familias que atraviesan momentos de alegría o dificultades en esta época de pandemia. Los animo a pensar y a tener creatividad, iniciativas espirituales, pastorales y culturales para acompañar a otras familias que se enfrentan a los desafíos de nuestro tiempo. Les deseo un año lleno de alegría, amor y bendiciones en su familia biológica y en la Familia Providencia. Que nuestro amor y nuestra caridad compasiva sean inventivos para las familias necesitadas y vulnerables que el Señor pone en nuestro camino y confiemos a la Sagrada Familia de Nazaret, especialmente a san José, esposo y padre atento, este recorrido de amor, de desafíos y de alegría en el seno de nuestras familias biológicas y con las Asociadas y los Asociados Providencia.

*Hortense Demia-Mbailaou, sp.*

Coordinadora general AP



**En esta edición:**

Carta de la Coordinadora General AP	.... 1
Familia Providencia	.... 4
Noticias	.... 8
Contáctenos	... 28

## *Familia Providencia*

**¡FELIZ CUMPLEAÑOS, QUERIDA EMILIA!**

19 DE FEBRERO

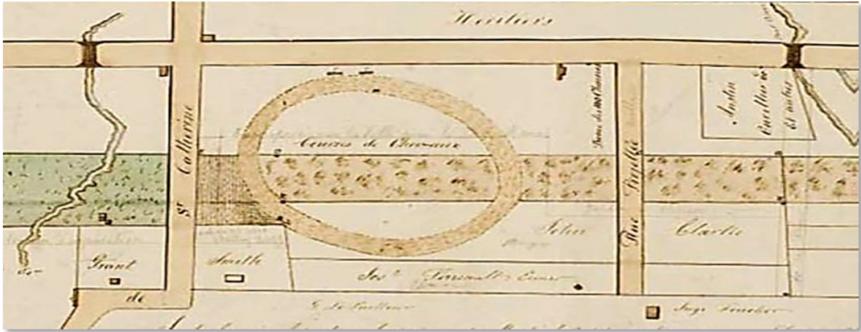
Hna. Yvette Demers, sp.



El 19 de febrero de 1800 nace una niña en el hogar de Antoine Tavernier y Marie-Josephte Maurice, es el decimoquinto nacimiento en la familia. Al día siguiente, el padre prepara el carruaje y emprende el camino de Saint-Laurent para llegar a la iglesia Notre Dame, junto con Antoine, su hijo mayor de 21 años, elegido para ser el padrino de la pequeña. Será bautizada por Joseph-Michel Humbert, sacerdote de San Sulpicio, francés de Lyon. Recibirá el nombre de Marie-Emilie Eugene. La madrina es su prima hermana de quince años, Marie-Claire Perrault, hija de Marie-Anne Tavernier y Joseph Perrault.

¿Llegará a sobrevivir esta niña? La angustia de esta pregunta puede leerse en la mirada de Marie-Josephte

cuando se encuentra cuidando a su hijita. Ya han fallecido nueve de sus hijos y la amenaza de epidemias está siempre presente... Pero, «la Providencia vela desde ya... » También sabemos que Emilia nació en una tierra llamada «Tierra Providencia».



Pero, ¿de dónde viene este nombre? Las Hospitalarias de St-Joseph tenían su hospital en la calle Saint-Paul, pero con el paso de los años y el crecimiento de la población quisieron encontrar un terreno donde poder construir, algún día, un nuevo *Hôtel-Dieu*. Los hermanos Gabriel y Benoist Basset, ambos solteros, habían heredado de su padre un terreno que cedieron a las Hospitalarias de St-Joseph el 29 de noviembre de 1730. Las Hospitalarias lo recibieron como un regalo del cielo y llamaron a este terreno «Tierra Providencia».

Posteriormente, el 7 de noviembre de 1791, Antoine Tavernier se presenta a su vez, ante las Hospitalarias, con los notarios A. Faucher y Louis Chaboillez, para firmar un contrato de alquiler enfiteúutico (acuerdo según condiciones), por treinta años para vivir en Tierra Providencia.

En 2021, este lugar es fácilmente reconocible; limita al norte con la calle Bernard, al este con la calle St-Urbain, al sur con la calle Sherbrooke y al oeste con la Avenida du Parc. Es la sede del *Hôtel-Dieu* de Montréal. →

## Familia Providencia

La Providencia entraba realmente en la vida de Emilia... A lo largo de los años, Emilia fue reconocida como «una verdadera Providencia», sus casas se llamaron «Casas de la Providencia», y cuando se fundó la Comunidad, cuya fundadora pasó a ser Emilia, el nombre canónico fue «Hijas de la Caridad Siervas de los Pobres», pero la gente decía: En la Casa de la Providencia hay «Hermanas de la Providencia» y monseñor Bourget añadirá entonces al título: «Hijas de la Caridad, Siervas de los Pobres, llamadas Hermanas de la Providencia».

Familia Providencia, sintámonos orgullosos de nuestros orígenes y agradecidos de ser hijos espirituales de tan eminente Madre. Roguémosle que siga velando sobre nosotros, que nos proteja en estos tiempos difíciles y que sane nuestro mundo, renovando la confianza en tiempos mejores.

### ¡PROVIDENCIA DE DIOS, ESPERO EN TI!

Fuente : Emilia Tavernier Gamelin, Éditions du Méridien, por Denise Robillard, 1988, pp. 35, 31, 30.

Mna. Yvette Demers, sp.

Vicepostuladora de la Causa Emilia Gamelin



Copia del certificado de bautismo de Emilia.

## EN BUSCA DE LA DIGNIDAD PROVINCIA ÉMILIE-GAMELIN

*René Lefebvre, AP*



Les presento un texto que redacté en noviembre de 2000 mientras trabajaba con el párroco de la iglesia Saint-Joseph, situada en la Petite-Bourgogne, en la calle Richmond, en Montreal. En aquella época, desempeñaba la función de guardián de la iglesia, al mismo tiempo que era catequista y participaba en la pastoral y la liturgia con el párroco Jacques Fournier y las Hermanas de la Providencia Eva-Rose Rheault y Marie-Paule Dessureaux.

«Vivo en un barrio muy extraño: todos los pobres viven en el centro y todos los ricos se han instalado en las afueras. Así, se pueden identificar fácilmente. En la misa dominical, los pobres conforman la mayoría visible.

Así que las colectas reflejan a menudo esta dura realidad y como yo me encargo de contar las colectas, sé bien que mi iglesia se dirige hacia un déficit definitivo y sé también que mi iglesia necesita contar con la generosidad de los ricos del barrio.

Por desgracia, no hay muchos. A menudo están ausentes de nuestras reuniones dominicales. Como Asociado Providencia, trato de sensibilizar a los más acomodados sobre los problemas de nuestra iglesia y de nuestro barrio. Me acerco a ellos, uno por uno, para darles la oportunidad de ayudarnos a funcionar mejor.

Es cierto que el barrio compite ferozmente con nuestro prolífico centro, mucho más atractivo para los nuevos residentes que buscan una imagen que refleje su estatus. También es cierto que nuestro trabajo, mucho más modesto, es menos interesante para ellos, quienes muy a menudo buscan obras más prestigiosas. Seguramente, si nuestras colectas se hicieran delante de las cámaras, las sumas recaudadas serían suficientes para mantener no solo mi barrio, sino todo el suroeste de Montreal.

Sin embargo, nuestro trabajo se realiza con toda sencillez y humildad, a menudo en la sombra. Es más difícil, pero cosecho una gran alegría cuando consigo concienciar a la gente, aunque sea a una sola persona. Lo mismo ocurre con la tienda de abarrotes de Navidad. Sería mucho más motivante ir a solicitar grandes sumas de dinero a determinadas empresas que recaudar monedas mendigándole a mis vecinos.

Me siento como la pobre viuda del Evangelio para la que resultaba mucho más exigente dar, aunque fuera unas monedas sacándolas «desde su pobreza; no tenía más, y dio todos sus recursos». En cambio, para una persona acomodada, es mucho más fácil dar porque a menudo es de lo que le sobra que toma ese dinero.

Creo que la Providencia me ve como vio a la pobre viuda, porque a través de mis acciones reconoce su bondad y compasión. Me dio manos para acoger a los pobres y a los

excluidos. Me dio pies para que pueda seguirla en busca de buenos samaritanos para llevar amor, compasión y dignidad a los pobres de mi barrio.

Para mantener vivo este rostro de Dios, conservo en mi corazón la ternura de Emilia Gamelin por los desfavorecidos y los vulnerables de la vida a quienes acogía con tanta bondad y generosidad que llegaba incluso a invitarlos a su “Mesa del Rey”»).

Esto era lo que había escrito en noviembre de 2000. Hoy, la iglesia Saint-Joseph no existe ya. La parroquia se ha ampliado para incluir los barrios de Saint-Henri, Little Burgundy y Griffintown, y solo queda la iglesia de Saint-Zotique, situada frente al parque George-Étienne-Cartier en Saint-Henri.

Han pasado más de veinte años desde que se redactó este texto. Junto con los voluntarios de mi parroquia y portando la antorcha de la Providencia, soy sus manos para las familias necesitadas, los sintecho de la Maison Labre y los niños hambrientos, pero bien alimentados del *Garde-Manger Pour Tous* (despensa comunal).



Distribución de canastas navideñas 2020

## EN PUERTO PRÍNCIPE FESTEJAN A EMILIA GAMELIN PROVINCIA ÉMILIE-GAMELIN



En la tarde del 20 de febrero, recibimos a la Familia Providencia en Ruelle Rivière, Puerto Príncipe, para festejar a Emilia al día siguiente de su cumpleaños. Comenzamos con una celebración eucarística. Nuestros invitados fueron Asociadas y Asociados Providencia, Amigas Providencia y jóvenes en búsqueda vocacional que acostumbran a participar en la Cita Providencia un domingo al mes. Incluso hay jóvenes «en proceso de formación de preseminaristas», quienes, a su vez, invitan a nuestras reuniones a muchachas que desean conocer su vocación. Entre los presentes, había también tres chicas en formación que participan en el «Vengan y vean», nuestras dos prenovicias, una novicia y nosotras, las nueve hermanas profesas que estamos en Puerto Príncipe.

Vivimos con alegría este aniversario unificador que es al mismo tiempo un bálsamo para nuestras vidas en estos momentos de pandemia.

Beata Emilia Gamelin, ¡gracias por el regalo de tu vida!

**MENSAJE DE CINDY, ASOCIADA PROVIDENCIA DE ALASKA,  
ESTADOS UNIDOS  
PROVINCIA MOTHER JOSEPH**



Cindy se comprometió como Asociada Providencia gracias a una invitación que le hizo hermana Claire Gagnon, sp., en un momento especial de su trabajo como voluntaria. «Hermana Claire me vio en la capilla Providence de Anchorage

en Alaska cuando yo estaba llevando la Comunión a las personas en el hospital y me preguntó si quería ser una Asociada Providencia. Dije que sí y esa elección ha traído a mi vida a tantas personas maravillosas», afirmó ella.

Teniendo en cuenta los tiempos difíciles que todos estamos atravesando, Cindy nos envía este mensaje: «Hay tantas cosas que pueden agobiarnos en todo el mundo, incluso antes de los problemas ocasionados por la COVID-19. Ahora, más que nunca, la “caja” de las preocupaciones parece muy pesada. Al igual que a muchos de los que han tenido a sus seres queridos en los hospitales y a todos los héroes que han servido durante los tiempos de la pandemia, la realidad de que tenemos que “dejar ir y dejárselo a Dios” me ha llevado a orar sobre “cómo dejar ir”».

Cindy, como todos los Asociados Providencia comprometidos, sigue interesándose por el bienestar de quienes la rodean, además de aumentar las horas de clase de español que toma con su hija. Ella ama profundamente el Movimiento AP y sigue de cerca todas las noticias relacionadas. Actualmente, espera con ansias el Encuentro Internacional Virtual de Asociadas y Asociados Providencia a principios de mayo de 2021.

Gracias, Cindy, por compartir con nosotros sus pensamientos y preocupaciones sobre el mundo actual y el futuro del Movimiento Asociados Providencia. ¡Que Dios la bendiga!

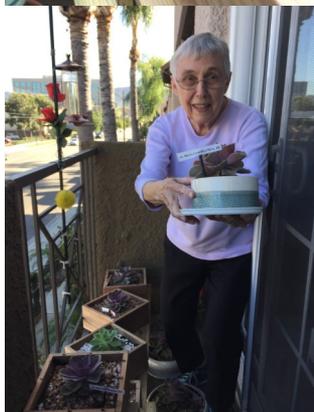
## UN JARDÍN IN MEMORIAM, CALIFORNIA

PROVINCIA MOTHER JOSEPH

*Hna. Rosa Nguyen, sp.*



«Providence Grove» es un jardín de plantas suculentas cuyo nombre fue escogido por dos razones significativas. La primera, es porque es un lugar dedicado a la memoria de Hermanas, Asociadas, Asociados y Compañeras Providencia que ya descansan en paz. Tal vez ustedes reconozcan algunos de sus nombres en estas fotos. Este jardín siempre me ofrece un espacio sagrado para ser yo misma, para reflexionar y para recordar la vida, los dones, los talentos, la espiritualidad y el amor, de las Hermanas y de todas las Personas Providencia por nuestra comunidad. La segunda razón es abrazar con el corazón a las Hermanas y Personas Providencia **que** atraviesan esta pandemia de COVID-19. Hermana Marilyn y yo hacemos de este jardín la expresión de una invitación para recordar que la vida requiere cuidados. Que se trate de la tierra o del alma, cultivar no es cosa de una sola vez. Requiere un trabajo constante y un proceso continuo de crecimiento. Providencia de Dios, esperamos en ti.



## CELEBRAMOS LA MESA DEL REY DE MANERA DIFERENTE EN ESTA NAVIDAD 2020

PROVINCIA BERNARDA MORIN

Boletín de la Provincia



Debido a la poco común situación que se vive en el mundo entero por la pandemia, este 2020 se debió celebrar de manera distinta la tradicional Mesa del Rey, que todos los años se dispone con gran cariño y esfuerzo para las hermanas y los hermanos que se alimentan en el Comedor Emilia Gamelin.

Gracias a la colaboración conjunta de voluntarios del Comedor, de las Hermanas de la Providencia y de miembros del personal del Campus Providencia, el pasado 21 de diciembre se





repartieron más de ochenta bandejas con comida, además de regalos para quienes visitan habitualmente la obra. A las hermanas y a los hermanos se les invitó a acercarse al Comedor a retirar sus bandejas y presentes, y a llevarlos consigo, pues se consideró que no sería recomendable reunirlos en un mismo lugar, y se extremaron las precauciones para evitar contagios. Se compartió así esta tradición navideña de compañía y ayuda a los que más sufren, en el entendimiento de que siempre la motivación de Madre Emilia para compartir la mesa fue su deseo de ayudar, y no el de cumplir con formalidades o ritos.

Agradecemos la colaboración de hermanas, voluntarias y voluntarios en la organización, en la preparación de los alimentos y en la entrega final de lo preparado.



**ASOCIADAS PROVIDENCIA DE SAN JOSÉ TUVIERON JORNADA DE  
PREPARACIÓN PARA SU RENOVACIÓN DE COMPROMISO**

**PROVINCIA BERNARDA MORIN**

*Margarita Alarcón, AP, Comunidad de San José*



El lunes 28 de diciembre la comunidad de Asociadas Providencia de San José realizó una jornada de preparación para la renovación de compromiso 2020. En este provechoso

y grato encuentro de trabajo y reflexión, se trataron los temas: «Liderazgo y perfil de Emilia (Gamelin)», preparado por Hna. Ana Delia Silva, «Liderazgo y perfil de las AP» y «Vivir y testimoniar nuestro compromiso AP hoy», preparados por Margarita Alarcón.



El martes 29 de diciembre, día en que se recuerda el nacimiento de Madre Bernarda, se efectuó la ceremonia de renovación de compromiso de la comunidad AP de San José y de dos AP de Santa Rosa. Renovaron las siguientes Asociadas de la comunidad San José: Gladys Alarcón, Margarita Alarcón, Nelly Lizana, Adriana Osses y Susana

Zambra. De la comunidad de Santa Rosa renovaron Idilia Caballero y Juanita Cristi Mellado.

La misa fue presidida por el párroco Ignacio Gramsch, en la Parroquia San Alberto de Sicilia, a las 19:30 horas. Hna. Ana Delia Silva, quien actúa como acompañante de la comunidad AP, tomó el compromiso en una ceremonia muy emotiva e íntima.

Desde los AP se agradeció también la presencia de la Sra. Ivonne Valenzuela, acompañante de Santa Rosa, y de Marcela Ferrada, encargada de Comunicaciones de la Escuela San José.



**COLEGIO PROVIDENCIA DE LINARES :  
ASOCIADAS Y ASOCIADOS PROVIDENCIA DE LINARES  
RENOVARON SU COMPROMISO  
PROVINCIA BERNARDA MORIN**

La virgen María inspiró a Madre Emilia Gamelin a vivir el dolor desde el amor, logrando instaurar en el corazón de las Hermanas de la Providencia los valores de caridad, simplicidad y Humildad. Estos también inspiran a las Asociadas y a los Asociados Providencia de nuestro Colegio Providencia de Linares, quienes el día 30 de diciembre renovaron su compromiso. En dicha oportunidad, la



coordinadora de los AP manifestó: «Hoy nos reunimos para renovar nuestro compromiso como Asociados Providencia. Mirando la realidad, surge con más fuerza el deseo de contribuir a la obra de la Providencia, desde un cambio espiritual de fondo. Hoy, más que nunca, debemos vivir y proclamar el Carisma Providencia según nuestro estado de vida, siendo para ello personas comprometidas con su vocación bautismal, que creen profundamente en Cristo, Señor de la Vida, y quieren acoger el mensaje de su palabra; personas que, atentas a las orientaciones de los Pastores, quieren vivir verdaderamente una opción real por el servicio al necesitado; personas valientes para proclamar la Providencia de Dios y el ejemplo de María Dolorosa en su propia vida con una actitud alegre, creativa y esperanzadora».



## NOTICIAS DESDE CALGARY, ALBERTA PROVINCIA HOLY ANGELS

*Patricia (Pat) Nex, AP*



¡Paz, amor y buena salud para todos nuestros compañeros Asociados Providencia en todo el mundo, de parte de los Asociados Providencia de Calgary!

Quizá por vez primera en la Historia moderna, estamos todos unidos experimentando la misma amenaza a la Salud, con todo lo que conlleva: miedos, restricciones, e incluso hasta la pérdida de seres queridos... ¡todo por culpa de un pequeño virus, el coronavirus, que ha provocado la devastadora pandemia de COVID-19! También estamos unidos al tener a Jesús, el mejor médico y sanador, guiándonos.

Nuestro pequeño grupo de AP de Calgary, formado por nueve miembros verdaderos, más uno o dos amigos fieles, tiene dos cosas en común:

- Nuestro amor a Dios.
- Nuestro deseo de seguir los pasos de la beata Emilia Gamelin, haciendo lo que podemos para ayudar a los necesitados y menos afortunados que nos rodean.

A pesar de los problemas por enfermedad, lesiones y el proceso normal de envejecimiento entre nuestros miembros de Calgary, el deseo de seguir adelante sigue siendo muy fuerte y palpable en nuestro grupo de AP. Los miembros

acuden a las reuniones desafiando todas las probabilidades, siempre que pueden, y contribuyen a todos nuestros proyectos de grupo.

A una miembro de AP que sufrió un derrame cerebral hace unos cuatro años, y que ahora está en silla de ruedas, le encanta venir a las reuniones si alguien está dispuesto a transportarla. Durante algunos años, su amigo Ken la ayudó a acudir a las reuniones, hasta que él también enfermó de cáncer. Sin embargo, la belleza de esta historia es que su amigo Ken, quien la traía a las reuniones, se sintió muy cómodo en nuestro grupo, disfrutó de nuestras discusiones y oraciones, y de hecho se convirtió él mismo en miembro de AP, en 2019!

Dos de nuestras miembros mayores de AP se cayeron y se fracturaron la cadera el año pasado y tuvieron que estar en el hospital, con el riesgo añadido de COVID-19 a su alrededor. Pero con muchas oraciones de apoyo ofrecidas por sus intenciones, y la gracia de Dios, ellas se han restablecido bien y ambas están en casa y a salvo.

Otros dos miembros están luchando actualmente con serios problemas de salud, y Ken es uno de ellos; así que continuamos apoyándolos en oración y a través de llamadas telefónicas para darles ánimo y consuelo.

Los acontecimientos más destacados para nosotros en los últimos dos años fueron los siguientes:

1. Las celebraciones del 175.º Aniversario de las Hermanas de la Providencia.

En Calgary, las Hermanas y los AP celebraron este aniversario patrocinando una velada Feed-the-Hungry (alimentar al hambriento) en el salón de la Iglesia St. Mary. Además, los AP dedicaron parte de una reunión a rezar la oración especial del Aniversario y a honrar la memoria de las hermanas más cercanas a nuestros corazones, por ejemplo, hna. Lorraine, hna. Joan.



También, yo (Pat), representé a la Provincia Holy Angels, en Montreal, junto con varias hermanas, provenientes del oeste, en la celebración/conferencia oficial del 175.º Aniversario, a la que asistieron AP y hermanas de todo el mundo. Fue una ocasión excepcional de multiculturalidad, información y unidad.

2) La recepción de un nuevo miembro (un hombre) en nuestro grupo de AP, ocho años después de que nuestro último miembro fuera iniciado, razón por la cual fue un evento muy especial y emocionante para nuestro grupo de AP.

3) Nuestra miembro más antigua del grupo, Pat Gallagher, miembro de AP durante casi veintiún años, celebró un gran hito, su 98.º cumpleaños, el 28 de enero de 2021. Pat asistía a nuestras reuniones con bastante regularidad, hasta nuestra última reunión, antes de que la COVID-19 nos encerrara. Le encanta componer poemas y oraciones, que recita espontáneamente, durante una reunión, si se siente inspirada para hacerlo. Nos enorgullece decir que probablemente tengamos la AP de mayor edad en el mundo.

Los diversos proyectos en los que hemos participado en los últimos dos años incluyen: el suministro de cincuenta y cinco pares de zapatos para los niños de países pobres, donaciones monetarias para la construcción de los jardines de sanación (*healing gardens*) de Lacombe Centre, donaciones para el Fr. Larre's Bosco Home para los niños de la calle en Coquitlam, B.C., y una donación a la Iglesia Sacred Heart para la reparación del techo. Además, uno de nuestros proyectos en curso es el apoyo financiero al ministerio de prisiones en Calgary, que proporciona literatura espiritual a todos los detenidos.

Desde que la COVID-19 nos golpeó, estamos aislados unos de otros, pero seguimos en contacto por teléfono. Algunos de nosotros hacemos pequeños actos de bondad por los demás y de vez en cuando hemos rezado novenas u ofrecido misas juntos por el fin de la pandemia.



En junio de 2020 perdimos a uno de los pilares de nuestro grupo, Jean Burnell (96 años), quien llevaba varios años sufriendo valientemente. Jean fue una orgullosa AP durante veintiocho años, miembro fundadora del grupo, y siempre dispuesta a hacer lo necesario para ayudar al grupo. Dos de sus logros fueron: llevar un registro de los eventos importantes y organizar el proceso de orientación de los nuevos miembros. Alrededor de cinco AP asistieron al funeral y al entierro de Jean; todo fue dulce y sencillo, tal como a ella le hubiera gustado.

Comenzamos 2021 todavía aislados y con las reuniones en pausa, excepto por un par de reuniones de Zoom organizadas por hna. Christina Wong para los AP de Edmonton y Calgary. Esto constituyó una buena manera de que los dos grupos se unieran, trabajaran juntos y se conocieran mejor.

Nuestro grupo de AP se entristeció mucho al ver a hermana Evelyn Dechant trasladarse a la Edmonton Providence House en enero de 2021. Era nuestra amiga y apoyaba mucho a nuestro grupo. La echaremos mucho de menos.

Lo que me ha impresionado durante esta pandemia es que estamos experimentando lo que la beata Emilia vivió durante su vida. Ella conoció todo sobre las epidemias, sus riesgos, su devastación y las numerosas muertes que se producen. ¡Estuvo en medio de una epidemia, ayudando a los enfermos y a los moribundos! La beata Emilia Gamelin nos está mirando y probablemente esté pensando: «Ahora, hijos míos, entenderán aún mejor lo que es el sufrimiento, el dolor, el miedo y el sacrificio» ... Estamos viviendo realmente un desafío tan grande como al que Emilia se enfrentó, y por ello podemos apreciar aún más nuestro recorrido tras sus pasos...

Es un privilegio ser una Asociada Providencia, así que hagamos lo que podamos, cuando podamos, para hacer de este mundo un lugar mejor para todos.

## ¡SALUDOS Y PAZ A TODOS!

PROVINCIA HOLY ANGELS

Melba Cervantes, AP



Gracias a mis queridos compañeros Asociados que compartieron sus pensamientos y experiencias en nuestro Boletín de diciembre de 2020. Sus historias son inspiradoras.

¡Qué año más desafiante fue el 2020! La pandemia llegó «como un ladrón en plena noche».

Al principio, había poca información sobre este nuevo virus. Incluso tomó desprevenidos a los científicos, líderes políticos y profesionales de la medicina. Con el paso de los meses, millones de personas, en todo el mundo, se infectaron y murieron. Nuestra forma de vida cambió, surgió una «nueva» normalidad. Confinamiento, distanciamiento social, cuarentena, el autoaislamiento, restricción de viaje, etc. se convirtieron en las nuevas palabras de moda. El uso de máscaras, accesorios ahora a la moda, se hizo obligatorio en público.

El voluntariado y los ministerios se redujeron debido al confinamiento. A pesar del aislamiento, el silencio y la quietud me parecieron reconfortantes y calmantes para el espíritu. Al igual que mis compañeros AP de otras regiones, he estado rezando más, ofreciendo mi misa diaria por todas las víctimas de la COVID-19 en todo el mundo. Además, he estado tomando estudios bíblicos por televisión, para aprender y entender más sobre la palabra de Dios. Las maravillas de la tecnología, como ZOOM, permiten efectivamente la interacción visual de los grupos. La dinámica personal humana se mantiene, aunque al mínimo.

A pesar de las adversidades en su vida, Patricia Gallagher, AP, siempre encuentra alegría y gratitud. Dios le dio el don de escribir poesía (un fragmento de uno de sus poemas se incluye en este artículo).

De vuelta rápidamente a 2021, ya con algunas vacunas disponibles y otras más que se están desarrollando, la esperanza está a la vuelta de la esquina. Volvámonos hacia Nuestra Madre de los Dolores y hacia la beata Emilia, quienes con su ejemplo, nos mostraron cómo abrir nuestros corazones a todas las bendiciones de Dios, incluso si están envueltas en un empaque de sufrimiento.

Me gustaría compartir la siguiente oración del Dr. David Jeremiah:

¡Señor, ayúdanos a encontrar el mensaje en el caos!

En medio del caos, recuerden....

¡No hay caos que DIOS no pueda manejar!

¡Ningún caos es para siempre!

¡Ningún caos es una sorpresa para DIOS!

¡El caos es un lugar donde sólo Dios puede trabajar!

Nunca estamos solos..... ¡DIOS está con nosotros siempre!

## La Estrella

*La Navidad es para los niños.*

*El niño que todos llevamos dentro.*

*Que nuestra fe sea pura y sencilla, mientras recordamos con alegría la dulce gracia de Jesús al nacer aquella noche.*

*Que el brillo de la estrella que nos guía mantenga nuestra senda de vida clara y brillante.*

*Te agradecemos, buen san José padre terrenal de nuestro rey.*

*Y la Madre de Jesús.*

*Que sea de alguna manera la voluntad de todos ser libres de todo pecado, para vivir nuestras vidas en amor y paz como la Sagrada*

*Familia de Dios.*

**Amen, Shalom,**

*Patricia Gallagher*



## Hermanas responsables y/o enlaces para Asociadas y Asociados Providencia

### Provincia Bernarda-Morin (Chile, Argentina) :

Gloria García, sp. - gloriagsp@gmail.com

### Provincia Émilie-Gamelin (Quebec) :

Lucille Vadnais, sp. - lucille.vadnais@gmail.com

### Provincia Émilie-Gamelin (Haití) :

Valencia Snyrve Pierre, sp.- snyrvealou@gmail.com (Puerto Príncipe)

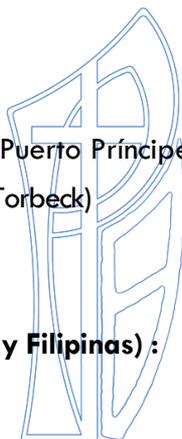
Nathalie Jean Philippe, sp. - njeanphilippe17@gmail.com (Torbeck)

### Provincia Holy Angels (oeste canadiense) :

Hna. Christina Wong, sp. - wongsp@gmail.com

### Provincia Mother-Joseph (Estados Unidos, El Salvador y Filipinas) :

Karen Hawkins, sp. - karen.hawkins@providence.org



---

## Boletín de las Asociadas y los Asociados Providencia

**Editora:** Hortense Demia-Mbailaou, sp.,

[hdemia@providenceintl.org](mailto:hdemia@providenceintl.org)

**Revisión:** Annette Noël, sp., Kathryn Rutan, sp., Gloria Keylor, sp., Isabel Cid, sp., Madeleine Coutu, sp., Marie Eméline Ezami Atangana, sp.,  
Laura Bolívar

Impresión: Centro Internacional Providencia

**Edición e infografía:** Nadia Bertoluci, AP

**Traducción:** Malka Acosta

**Para contactarnos:** [nbertoluci@providenceintl.org](mailto:nbertoluci@providenceintl.org)

12055, rue Grenet

Montréal (Québec)

Canada H4J 2J5

Tel.: (514) 334-9090

Fax: (514) 334-1620

<http://www.providenceintl.org/es/>  
 [SP International-Internacional](https://www.facebook.com/SPInternational)